

Stützer-Spannungswandler mit Kunstharzisolierung,
zweipolig isoliert.

Typ:	VK 20 (K)
Höchste Betriebsspannung	24 kV
Primärspannungen	10 bis 20 kV
Sekundärspannungen	100 bis 200 V
Prüfspannung	55 kV
Frequenz	50 oder $16\frac{2}{3}$ Hz

Bern, den 2. Juni 1965.

Der Präsident
der Eidg. Mass- und Gewichtskommission:
M. K. Landolt

8332

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

Konsumentenfragen in der Schweiz

Sonderheft Nr. 74

Der unter obigem Titel herausgegebene Bericht der Studienkommission für Konsumentenfragen an den Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 6.50 erhältlich (167 Seiten, Format A4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

7925

Der vom Eidgenössischen Departement des Innern herausgegebene

Bericht der Eidgenössischen Kommission für Nachwuchsfragen auf dem Gebiete der Geisteswissenschaften und der medizinischen Berufe sowie des Lehrerberufes auf der Mittelschulstufe

vom 1. Mai 1963

kann zum Preise von 5.50 Franken bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3003 Bern, bezogen werden.

7902

Vom Eidgenössischen Departement des Innern herausgegeben (31. Mai 1963):

Schutz der Kulturgüter bei bewaffneten Konflikten

Inhalt: Vorwort von Bundesrat H. P. Tschudi.

Haager Abkommen vom 14. Mai 1954 für den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten.

Ausführungsbestimmungen des Haager Abkommens vom 14. Mai 1954 für den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten.

Haager Protokoll vom 14. Mai 1954 über den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten.

Resolution I und II der intergouvernementalen Haager Konferenz über den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten vom 14. Mai 1954.

Von dieser Veröffentlichung bestehen Ausgaben in deutscher, französischer und italienischer Sprache. Preis: 1.50 Franken.

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3003 Bern. 7902

Von der Eidgenössischen Landestopographie Wabern-Bern herausgegeben (Juni 1964):

Karte der Kulturgüter · Carte des biens culturels

Carta dei beni culturali

Schweiz · Suisse · Svizzera · Liechtenstein 1:300 000

Das Interesse an dieser Karte war über Erwarten gross, so dass schon ein Jahr nach ihrem Erscheinen die inhaltlich bereicherte und drucktechnisch verbesserte 2. Auflage herausgegeben werden konnte. Die Karte, die wiederum in Zusammenarbeit mit dem Dienst für Kulturgüterschutz des Eidgenössischen Departements des Innern geschaffen worden ist, enthält die wichtigsten Denkmäler der Urgeschichte, der Geschichte und der Kunst auf dem Boden der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein. Die Kartenrückseite weist in 64 Feldern Wiedergaben von Stadtgebieten und Landesteilen in Massstäben 1:5000 bis 1:50000 auf und enthält Erläuterungen in den drei Amtssprachen sowie die Erklärung der Signaturen und Abkürzungen in allen vier Landessprachen unter Berücksichtigung der drei Sprachengruppen des Rätoromanischen. Preis: 8 Franken.

Zu beziehen bei den amtlichen Verkaufsstellen der eidgenössischen Kartenwerke. 7902

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.– im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr, Ausland Fr. 10.– im Jahr, Fr. 6.– im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung: Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind *handschriftlich* mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen unter Hinweis auf die in der Anzeige vermerkte Nummer. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen.

Die nachgenannten Bezüge umfassen die Jahresgrundbesoldungen. Dazu kommen, je nach Wohnort und Zivilstand, ein Ortszuschlag bis zu 1200 Franken sowie Kinderzulagen bis zu 600 Franken für jedes nichterwerbende Kind (siehe Bundesgesetz vom 13. März 1964 betreffend Änderungen des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten). Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter die Einreihung in eine tiefere Besoldungsklasse oder eine niedrigere Besoldung vereinbart werden.

Assistenz-Professur für Mathematik, insbesondere Geometrie in deutscher Sprache

Besoldung: Nach Norm (Fr. 30000.–, zuzüglich eventuelle Dienstalterszulagen und Teuerungszulagen).

Anmeldungstermin: 31. Juli 1965. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Technische Hochschule, 8006 Zürich.

644

Botaniker I oder Ia (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt, Lausanne)

Abgeschlossenes Hochschulstudium in Naturwissenschaften. Tätigkeitsgebiet: Pflanzenphysiologie, insbesondere Unkrautbekämpfung. Muttersprache: Französisch mit guten Kenntnissen der deutschen und englischen Sprache.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, 3000 Bern.

628

Juristischer Beamter II, I oder Ia

Abgeschlossenes juristisches Studium; Interesse und Befähigung für die selbständige Bearbeitung von Sachgeschäften auf dem Gebiete des Wasserrechts; Kenntnis zweier Amtssprachen.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (3...)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, 3000 Bern.

599

Juristischer Beamter II oder I

Junger Jurist mit abgeschlossenem Hochschulstudium, Muttersprache Deutsch. Gute Französischkenntnisse. Kenntnisse im Italienischen oder Englischen erwünscht.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 2. Juli 1965. (3...)

Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, 3003 Bern.

600

Ingenieur-Agronom, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter I oder Ia, evtl. Adjunkt II oder I

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Ingenieur-Agronom, wenn möglich mit Ausbildung in milchwirtschaftlicher Richtung, oder als Volkswirtschaftler. Bearbeitung wirtschaftlicher Probleme aus dem Gebiet der Milchwirtschaft. Befähigung zur selbständigen Redaktion von schwierigen Texten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der Fremdsprachen.

Besoldung: 18 900 bis 24 600, evtl. 20 940 bis 26 640 oder 23 840 bis 29 540, evtl. 26 940 bis 32 640 Franken.

Anmeldungstermin: 17. Juli 1965. (6....).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

576

Ingenieur-Agronom II oder I, (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Lausanne)

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Ingenieur-Agronom. Behandlung von Problemen auf dem Gebiete des Gemüsebaues. Muttersprache: Französisch; gute Kenntnisse der deutschen Sprache; Kenntnisse im Englischen und Italienischen erwünscht.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, 3000 Bern.

629

Ingenieur II oder I, evtl. Physiker II oder I

Chef des Planungsdienstes.

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Elektro-Ingenieur oder Physiker. Wenn möglich Spezialkenntnisse auf dem Gebiete der Fernmeldetechnik, Hochfrequenztechnik oder der elektronischen Datenverarbeitung.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (1.)

Offerten an: Abteilung für Übermittlungstruppen, Papiermühlestrasse 14, 3000 Bern 25.

645

Dipl. Ingenieur II oder I (Sektion Brückenbau)

Projektierung und Ausführung grosser und moderner Bauaufgaben auf dem Gebiete des Brücken- und Ingenieurhochbaues (Eisenbeton-, Vorspannbeton- und Stahlkonstruktionen). Möglichkeit zur Mitarbeit in der Messgruppe, die das statische und dynamische Verhalten der verschiedensten Tragwerke untersucht.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1965. (2..)

Offerten an: Bauabteilung der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Mittelstrasse 43, 3000 Bern.

618

Ingenieur II oder I (Studienbüro)

Erfordernisse: Diplom als Bauingenieur. Aufgaben: Projektierung grösserer Bahnanlagen, Behandlung allgemeiner Planungsfragen des Eisenbahnwesens.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Dienstantritt nach Vereinbarung.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1965. (2.).

Offerten an: Bauabteilung der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Mittelstrasse 43, 3000 Bern.

647

Ingenieur-Agronom II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Ingenieur-Agronom mit Spezialausbildung oder Interesse auf dem Gebiete des Futterbaues. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 Franken.

Anmeldungstermin: 3. Juli 1965. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft EVD, 3003 Bern.

648

Technischer Gehilfe II oder I, evtl. Technischer Assistent

Technische Berufslehre und wenn möglich Kenntnisse der militärischen Flugsicherung. Gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Fähigkeit zur Auswertung und Darstellung von Schiessmeldungen.

Dienstort: Zürich-Kloten (Flughafen).

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850, evtl. 11 440 bis 16 800 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (2.).

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf.

649

Laborant II oder I (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Lausanne)

Abgeschlossene Laborantenlehre oder gleichwertige Ausbildung.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, 3000 Bern.

630

Zeichner II oder I

Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner mit Erfahrung im allgemeinen Maschinenbau. Interessante und selbständige Arbeit. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1965. (2.).

Offerten an: Eidgenössische Flugzeugwerke Emmen, 6032 Emmen.

650

Spezialhandwerker II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Lausanne, Unterstation Tessin, Mezzana-Balerna)

Eignung und Erfahrung für Arbeiten auf den Gebieten des Obst- und Gemüsebaues.

Besoldung: 10 230 bis 13 550 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, 3000 Bern.

631

Vizedirektor der Zollverwaltung

Umfassende Kenntnis des Zolldienstes; Befähigung zur Stellvertretung des Oberzolldirektors.

Besoldung: Im Rahmen der Überklasse b/3.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1965. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, 3003 Bern.

651

Fachtechnischer Mitarbeiter II oder I

Befähigung zur weitgehend selbständigen Bearbeitung laufender Direktionsgeschäfte, Bearbeitung besonderer Sachfragen mit Amtsstellen, Verbänden usw. Verhandlungsgeschick und gründliche Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (4.)..

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, 3003 Bern.

633

Revisor I

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Befähigt zum Aufbau und später zur Leitung einer Revisionsgruppe. Erfahrung im Revisionswesen erwünscht. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen der französischen Sprache. Wenn möglich Quartiermeister, jedoch nicht Bedingung.

Besoldung: 14 810 bis 20 510 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (4.)..

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, 3003 Bern.

635

Sekretär II oder I

Befähigt zur Bearbeitung von Fragen der Ausrüstung des Sanitätsdienstes und der Beschaffung von Sanitätsmaterial. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen der französischen Sprache. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung mit mehrjähriger Praxis.

Besoldung: 13 240 bis 18 900 oder 14 810 bis 20 510 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2.)

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, 3003 Bern.

636

Verwaltungsbeamter II oder I, evtl. Sekretär II

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre, oder gleichwertige Ausbildung. Befähigung, die Sekretariatsarbeiten selbständig zu erledigen und eine Kanzlei zu führen. Wenn möglich Offizier oder Unteroffizier. Muttersprache: Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der andern Sprache.

Besoldung: 11 110 bis 16 150 oder 11 890 bis 17 450, evtl. 13 240 bis 18 900 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (3.)..

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

652

Verwaltungsbeamter II oder I

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre, einige Jahre Praxis, Fähigkeit, selbständig zu arbeiten, Kenntnisse im Registratur- und Depotwesen erwünscht. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen im Französischen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 11 110 bis 16 150 oder 11 890 bis 17 450 Franken.
 Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2..)
 Offerten an: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3003 Bern.

638

Kanzlist II oder I, evtl. Archivassistent II

Kaufmännische Lehrabschlussprüfung oder gleichwertige Handelsschulbildung. Eignung zu selbständigem Arbeiten. Muttersprache Deutsch, Französisch oder Italienisch, mit guten Kenntnissen des Französischen und evtl. einer weiteren Fremdsprache. Gründliche Kenntnisse des Deutschen unerlässlich.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (3...)

Offerten an: Bundesarchiv, 3003 Bern.

606

Kanzlist I, evtl. Verwaltungsbeamter II

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung; Berufspraxis in Buchhaltung und Rechnungswesen; Interesse an statistischen Berechnungen und Auswertungen; Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Stellenantritt im Herbst 1965 nach Übereinkunft.

Besoldung: 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (3..)

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Personaldienst, 3001 Bern.

639

Kanzlist I, evtl. Verwaltungsbeamter II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, wenn möglich mit Berufserfahrung. Muttersprache: Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Personaldienst, 3003 Bern.

640

Kanzlist II, I oder Ia

Erfahrung im Ersatzteilwesen der Motorfahrzeugbranche. Eignung für Büroarbeiten (Termin- und Rechnungskontrolle). Muttersprache Deutsch und Kenntnisse der französischen Sprache. Maschinenschreiben erwünscht.

Besoldung: 10 020 bis 12 900, 10 440 bis 14 200 oder 10 650 bis 14 850 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (5....)

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, 3602 Thun.

564

Kanzlist II oder I (Zeughaus Sarnen)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache: Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 2. Juli 1965. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25.

641

Kanzlist II oder I (Eidgenössisches Zeughaus Wil)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 9. Juli 1965. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25.

653

Kanzlist II oder I

Gute Allgemein- und umfassende kaufmännische Bildung. Erfahrung im betrieblichen Rechnungswesen erwünscht. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnissen der französischen Sprache.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1965. (2.)

Offerten an: Direktion Eidgenössisches Flugzeugwerk, 6032 Emmen.

654

Gehilfe I, evtl. Kanzleihilfe II

Eignung für die Erledigung von Magazin-, Speditions- und Vervielfältigungsarbeiten. Kenntnisse im Maschinenschreiben erwünscht.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 9. Juli 1965. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, 3003 Bern.

660

Kanzleihilfin II oder I, evtl. Kanzlistin III, II oder I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Handelsschule oder kaufmännische Lehre. Gewandte Stenodaktylographin. Befähigung zur selbständigen Erledigung von allgemeinen Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch, Französisch oder Italienisch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Eintritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260, evtl. 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Juni 1965. (3...)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Gewässerschutz, Monbijoustrasse 8, 3000 Bern. 609

Kanzlistin II oder I

Gute allgemeine Bildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen, wenn möglich auch der italienischen Sprache. Eignung zur selbständigen Erledigung von allgemeinen Sekretariatsarbeiten.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 12. Juli 1965. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Departement des Innern, Sekretariat, 3003 Bern.

655

Kanzlistin III oder II

Gewandte Stenodaktylographin. Abgeschlossene kaufmännische- oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 10 020 bis 12 900 Franken.
Anmeldungstermin: 5. Juli 1965. (1.)
Offerten an: Oberkriegskommissariat, 3000 Bern 25.

656

Kanzleihilfin II oder I, evtl. Kanzlistin III oder II

Wenn möglich abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen in der französischen Sprache. Dienort Lavey-Village.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260, evtl. 9 640 bis 11 660 oder 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 14. Juli 1965. (3.).

Offerten an: Kommando Territorialbrigade 10, 1892 Lavey-Village.

657

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II oder I

Gewandtheit im Maschinenschreiben. Fähig zur Ausfertigung von Korrespondenz. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1965. (2.).

Offerten an: Stab der Gruppe für Ausbildung, Papiermühlestrasse 14, 3000 Bern 25,

658

Kanzleihilfin II oder I, evtl. Kanzlistin III

Gute Allgemeinbildung. Kaufmännische Lehrabschlussprüfung erwünscht, aber nicht Bedingung. Eignung für die Erledigung allgemeiner Sekretariatsarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in deutscher Stenographie. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Sektion für Ausrüstung, Papiermühlestrasse 23
3000 Bern 22.

659

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II, evtl. Kanzlistin III

Eignung für allgemeine Büroarbeiten, Gewandtheit in Maschinenschreiben und Stenographie, kaufmännischer Lehrabschluss erwünscht, aber nicht Bedingung. Muttersprache Französisch.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2.).

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Filiale Genf, 1211 Genf 14.

642

Gehilfin II oder I

Bedienung von Lochkartenmaschinen für einfachere Arbeitsabläufe und allgemeine Büroarbeiten. Bewerberinnen mit Sekundarschulbildung und wenn möglich abgeschlossener Berufslehre wird eine gründliche Einführung als Operatrice für die Bedienung von IBM-Lochkartenmaschinen geboten. Leichte Auffassungsgabe und Freude an Maschinenarbeit wird vorausgesetzt.

Besoldung: 9100 bis 10 300 oder 9460 bis 11 150 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1965. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, 3003 Bern.

643

Gehilfin II oder I, evtl. Kanzleihilfin II, evtl. Kanzlistin III

Eignung für allgemeine Büroarbeiten, Gewandtheit in Maschinenschreiben und deutscher Stenographie; kaufmännischer Lehrabschluss erwünscht, aber nicht Bedingung. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse. Stellenantritt: 1. Oktober 1965.

Besoldung: 9100 bis 10 300 oder 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1965. (3.).

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Personaldienst, 3001 Bern Fächer. 661

Gehilfin

Ausbildung als Locherin im Stanzdienst einer konventionellen Maschinenanlage. Sekundarschulbildung und Aufenthalt in fremdem Sprachgebiet erwünscht.

Besoldung: Nach vollendetem 20. Altersjahr: 8750 bis 9950 Franken.

Anmeldungstermin: 3. Juli 1965. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Statistisches Amt, Personaldienst, Hallwylstrasse 15, 3003 Bern.

662

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1965
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.06.1965
Date	
Data	
Seite	1683-1692
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 927

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.